



9月11日(土) 北辰中学校体育祭「騎馬戦」

いざ戦いの  
時いたる  
2004  
**10**  
October

主な内容

- 島田小学校100周年
- トピックス
- わし麻呂君の部屋
- 新潟県知事選挙のお知らせ
- 早期痴ほう相談会
- 和島村の下水道

村民レクリエーションの集い

(昭和52年10月16日)

昭和52年、村民の皆さんから、秋の一日をレクリエーションスポーツで楽しく過ごしていただこうと「村民レクリエーションの集い」が初開催されました。会場は当時の北辰中学校グラウンド(今の保育所・幼稚園の場所)でした。もちろんこの「村民レクリエーションの集い」は村民運動会の前身にあたります。写真は昭和52年11月号の表紙に使われていたものです。

当時の広報を見てみると、「なかでも男子1500m競争に60歳以上のかたが飛入り参加され、盛んな応援が送られた」と記載されています。当時も今と同じで会場が一つになり大いに盛り上がった様子が伝わってきます。

今年は残念ながら豪雨災害の影響で、村民運動会は中止となりましたが、和島村にとっての一大イベントである村民運動会。“楽しい思い出”、“勝負に勝った思い出”、“負けしまった思い出”、皆さんも様々な思い出があるのではないのでしょうか。



[写真所蔵]  
和島村役場

和島村  
記憶の一枚

広報 わししま

平成16年10月1日発行 374

発行：和島村役場

編集：企画観光課

〒949-4511

新潟県三島郡和島村大字小島谷3434-4

TEL：0258(74)3111

FAX：0258(74)2791

http://www.vill.washima.niigata.jp

E-mail：w-kikaku@lily.ocn.ne.jp

編集者のつぶやき

季節はすっかり秋。稲刈りも終わり、木々ももう少しで赤や黄色に紅葉し始めます。▶秋はよく“芸術の秋”“読書の秋”などの言葉と一緒に使われ、なにごとにも落ちついてゆとりをもって物事に取り組める季節としても親しまれています。編集者も落ちついて仕事に取り組めればと思っているのですが、秋は取材の宝庫。むしろ一番机にいない時期にあたります。“締切”の二文字に追いまわされないよう今から気合を入れて取材に取り組もうと思っています。▶さて秋といえばやっぱり“食欲の秋”。でも“運動の秋”というのもありますから、健康のためにもぜひ食欲の秋だけでなく、運動の秋にもしたいものですね。

和島村の人口と世帯数

人口 5,083人(±0人)  
男 2,447人(-1人)  
女 2,636人(+1人)  
世帯数 1,311戸(±0戸)  
8月末現在・( )内は前月比

# 島田小学校創立一〇〇周年の歴史と伝統

明治37年から今日にいたるまで、緑豊かな自然環境のもと島田小学校は多くの人材を世に輩出してきました。そして11月には同小学校で創立一〇〇周年記念式典が開催されます。社会の大きな変動や災害など大きな変動を乗り越えて一〇〇年という歴史を刻んだ島田小学校の歴史に触れてみたいと思います。



## 島田小学校 校歌

作詞 相馬 御風  
作曲 小林 礼

- 一、越路の花の白雪の清さは永久に変わりなく  
仰ぐ神山伊夜日子の雄姿千古に動きなし
- 二、はげまざらめやいぎ共にこのよき里の学びやに  
聖代の光を身に浴びてまなぶわが幸おもいつつ
- 三、われらが里は春秋の眺め楽しく安らげく  
耕す土のゆたけきにしのぶもうれし父祖の思
- 四、つとめざらめやいぎ共に  
国のため、はた、村のため  
われらが担う将来の重き使命をおもいつつ

## 島田小学校設立

明治34年島田村が誕生。翌年、村会が発足してから島田小学校の設立は現実の問題となります。

村は村会に回りながら最初に校地選定委員を選出しました。校地選定委員は村の将来と教育の機会の均等を考慮して、島田村中央部の大字曲田字宛河内を選定し答申。これに基づき村会は明治35年11月、答申に基づき満場一致で校地位置を議決します。

しかし敷地決定のころから村田側の反対は激しくなりました。明治36年に、村田校の取り壊しにかかるとき村田側の反対は最も激しくなりました。妙法寺をはじめとする各部落の寺の鐘や部落の貝を鳴らし、竹槍まで用意して取り壊し阻止をはかったといわれます。工事委員の指揮により小島谷から屈強の足が村田校に向かい、流血の惨事も予想されましたが、急を知って出雲崎警察署員が全員出動して、ようやく取り壊しを完了します。村田側が激高する中、地元出身の工事委員山口仙一は懸命に大局を説き終始鎮静につとめたと伝えられています。

## ■学校の造成

島田村の大正末の最大の課題は小学校校地の拡張と校舎の新築でした。

校地は1200坪(約39・6アール)にすぎない上、大正2年の校舎増築後はとくに屋外運動場は500坪(16・5アール)と狭く、惟し物でもあると参観人でいっぱいになり、狭いグラウンドがかってムードの引立てに逆効果があった

『島田小学校60周年誌』といえます。その頃のグラウンドは今の学校の坂を登って児童玄関の前のスペースしかありませんでした。そこで小学校校地の拡張と校舎の新築を村会で決定します。

まず新校舎と新体育館の建設が優先されます。着工は昭和2年7月1日、竣工式は翌年の昭和3年5月8日に行なわれました。しかしながら校舎増築により村費が払底したためグラウンド造成の見通しがたたなくなりまして。しかし久須美東馬氏の寄附により実現することになります。工事は昭和2年8月に始まり、翌年3月末に完了。その後補修を加えて、昭和5年10月1日には校舎・グラウンド落成記念大運動会を実施しました。また、久須美家は、大正9年にも学校基本基金に寄附をしています。

## ■大正期の教育

島田小学校の校歌は大正12年に校歌を制定されます。これは前年の学制頒布50周年を記念したものです。

大正時代はこの時代の空気を反映し自由で闊達な教育が行なわれました。自由教育運動は児童の興味と能力に応じて学習を進めよう、自発多岐な成長を助けようという試みで、明治以来の教授法に対する革新を目指すものでした。大正

## ■戦時中の島田小学校

昭和に入ると忠誠愛国をスローガンに国民精神の統一が進められ、大正時代に芽生えた個性を伸ばそうという自由教育運動は次第にその姿を消していくことになりました。

日中戦争が泥沼化し第2次世界大戦が勃発するとともに、学校もまた、がらりとその姿を変えていきます。

軍歌が歌われ、戦意高揚や万世一系の国体を説くための講話が多くなります。そして、教室の授業以外に勤労作業を行なうようになりました。

島田小学校でも戦争末期、昭和20年8月1日にはグラウンドの開墾が始まります。8月7日には空襲にそなえ、南校舎の偽装のための黒塗り作業が開始され、高等科生徒がこの作業に動員されています。

戦争の波は縁故疎開児童の増加にも表れています。桐島・島田両村とも集団疎開の対象とはなりませんでしたが、島田小学校の疎開児童は31名に達していました。

しかし戦時体制が進んでいたときも村民の学校支援は行なわれていました。昭和17年には児童数増にに応じて2教室増築が行なわれました。また教室用ラジオ音声機や映写機などが寄贈されています。



昭和2年校舎全景(創立80周年記念誌より)

年号	昭和	平成
51年	53年	4年
52年	52年	6年
53年	51年	
54年	50年	
55年	49年	
56年	48年	
57年	47年	
58年	46年	
59年	45年	
60年	44年	
61年	43年	
62年	42年	
63年	41年	
64年	40年	
65年	39年	
66年	38年	
67年	37年	
68年	36年	
69年	35年	
70年	34年	
71年	33年	
72年	32年	
73年	31年	
74年	30年	
75年	29年	
76年	28年	
77年	27年	
78年	26年	
79年	25年	
80年	24年	
81年	23年	
82年	22年	
83年	21年	
84年	20年	
85年	19年	
86年	18年	
87年	17年	
88年	16年	
89年	15年	
90年	14年	
91年	13年	
92年	12年	
93年	11年	
94年	10年	
95年	9年	
96年	8年	
97年	7年	
98年	6年	
99年	5年	
100年	4年	



年号	明治	大正	昭和	平成
37年	41年	2年	32年	4年
38年	42年	3年	33年	5年
39年	43年	4年	34年	6年
40年	44年	5年	35年	7年
41年	45年	6年	36年	8年
42年	46年	7年	37年	9年
43年	47年	8年	38年	10年
44年	48年	9年	39年	11年
45年	49年	10年	40年	12年
46年	50年	11年	41年	13年
47年	51年	12年	42年	14年
48年	52年	13年	43年	15年
49年	53年	14年	44年	16年
50年	54年	15年	45年	17年
51年	55年	16年	46年	18年
52年	56年	17年	47年	19年
53年	57年	18年	48年	20年
54年	58年	19年	49年	21年
55年	59年	20年	50年	22年
56年	60年	21年	51年	23年
57年	61年	22年	52年	24年
58年	62年	23年	53年	25年
59年	63年	24年	54年	26年
60年	64年	25年	55年	27年
61年	65年	26年	56年	28年
62年	66年	27年	57年	29年
63年	67年	28年	58年	30年
64年	68年	29年	59年	31年
65年	69年	30年	60年	32年
66年	70年	31年	61年	33年
67年	71年	32年	62年	34年
68年	72年	33年	63年	35年
69年	73年	34年	64年	36年
70年	74年	35年	65年	37年
71年	75年	36年	66年	38年
72年	76年	37年	67年	39年
73年	77年	38年	68年	40年
74年	78年	39年	69年	41年
75年	79年	40年	70年	42年
76年	80年	41年	71年	43年
77年	81年	42年	72年	44年
78年	82年	43年	73年	45年
79年	83年	44年	74年	46年
80年	84年	45年	75年	47年
81年	85年	46年	76年	48年
82年	86年	47年	77年	49年
83年	87年	48年	78年	50年
84年	88年	49年	79年	51年
85年	89年	50年	80年	52年
86年	90年	51年	81年	53年
87年	91年	52年	82年	54年
88年	92年	53年	83年	55年
89年	93年	54年	84年	56年
90年	94年	55年	85年	57年
91年	95年	56年	86年	58年
92年	96年	57年	87年	59年
93年	97年	58年	88年	60年
94年	98年	59年	89年	61年
95年	99年	60年	90年	62年
96年	100年	61年	91年	63年

## 農業委員会委員選挙

～10月31日投票日～

11月7日で任期満了となる、和島村農業委員会委員一般選挙は（選挙による委員定数は10名です）10月26日告示、10月31日投票となります。

選挙の日程  
 10月26日...選挙期日等の告示、立候補届の受付  
 選挙立会人の届出開始  
 10月27日...期日前投票の開始  
 10月28日...選挙立会人の届出期限  
 10月30日...期日前投票最終日  
 10月31日...投票日、即日開票（選挙会）

立候補予定者説明会  
 立候補の留意事項などについての説明会を次の日程で行ないますので、立候補予定者又は代理人は出席してください。ただし、会場の都合により立候補予定者を含め2名以内となります。  
 日 時 / 10月8日(金) 午後3時  
 会 場 / 和島村保健センター「検診ホール」

立候補の届出  
 1) 届出期間...10月26日(告示日)の午前8時30分～午後5時まで  
 2) 届出場所...和島村役場3階「大会議室」

投票できる時間  
 投票日当日...午前7時から午後8時まで  
 期日前投票...午前8時30分から午後8時まで

詳細は選挙管理委員会にお問合せください。  
 ( ☎74 - 3111 )

## 役場住民課から インフルエンザ予防接種についてお知らせ

和島村では、今年も高齢者の方（接種日に65歳以上の者）及び心臓病や腎臓などに重い病気のある方（60～64歳）へ、インフルエンザの予防接種料金の一部を助成いたします。

インフルエンザの予防接種は、高齢者の方がインフルエンザにかかると重症になったり、死亡する人もいることから、インフルエンザを未然に防ぐためのものです。希望者は役場又は医療機関にご相談ください。

対象者 接種日に65歳以上の方  
 心臓・腎臓・呼吸器・免疫不全等に重い病気のある60歳から64歳の方

接種時期 平成16年10月1日～  
 平成17年3月31日まで

接種場所 木村医院・小黒医院  
 （ 村外の医療機関で接種を希望される方は、専用の予診票が必要となりますので、役場住民課へお問い合わせください。）

自己負担額 1人1,050円をご負担いただきます。  
 （ 接種後、病院窓口でお支払いください。）

携行品 健康手帳・障害者手帳（本人確認のため）  
 接種方法 接種先の病院へ事前に予約をしてください。

お問合せ先  
 和島村役場住民課  
 保健衛生係 ☎74-3111（内線251）

## 一定面積以上の土地取引には届出が必要です

1. 国土利用計画法の届け出とは...国土利用計画法では、国土の適正かつ合理的な土地利用の確保を図るため、法廷面積以上の土地取引を行った場合、契約締結日（予約を含む）から2週間以内に土地の所在する市町村を経由して都道府県知事に届出をすることを義務づけています。  
 届出義務者：権利取得者（売買であれば買主が届出を必要とします）  
 届出期間：契約締結から2週間以内  
 届出場所：土地の所在する市町村役場  
 届出事項： 土地売買等の当事者 土地の所在 土地の利用目的 土地の対価など  
 法廷面積： 市街化区域 2,000㎡、左記を除く都市計画区域 5,000㎡、都市計画区域以外の区域 10,000㎡以上（ 個々の取引面積は小さくても、土地の総面積が上記の面積以上になる場合には、届出が必要になります。）
2. 届出をしないと  
 土地にかかる契約（予約）をした日から2週間以内に届出をしなかったり、偽りの届出をすると、法律により罰せられることがあります。
3. 問い合わせ先...和島村役場企画観光課  
 ( ☎74 - 3111 )

## 平成16年度子宮がん検診について

7月の水害で延期された子宮がん検診について下記のとおり実施いたします。  
 検査を受ける方には再度案内を送付いたします。

月 日	受付時間	対象地区	場所
11月16日(火)	午前9時～10時30分	梅田・東保内・村田・城之丘・両高	和島村保健センター
	午後1時～2時30分	新田・中央・下町上・下町下・川端・道城下・法善町・寺町・小谷	
11月17日(水)	午前9時～10時30分	上桐・三瀬ヶ谷・北野・根小屋・荒巻	
	午後1時～2時30分	上小島谷・中小島谷・下小島谷・駅前	
11月18日(木)	午前9時～10時30分	下富岡・若野浦・阿弥陀瀬・高畑・日野浦・中沢	

- 1) 検診料 1,000円 70歳以上 600円  
 30歳以下 3,400円
- 2) 当日子宮がん検診個人記録票に記入しておもちください。
- 3) 対象日で都合がわるい場合は、他の日に受診してください。

### 戦後の教育

昭和20年8月14日、日本はポツダム宣言を受諾し、長期間にわたる戦争の幕が閉じました。

学校では昭和20年9月の2学期から正常な授業にもどり、教科書の中から戦意高揚、国防軍備に関わるものや国際和親を妨げるものは教科書の黒塗り作業を行なうことになりました。

### 新校舎の建設

昭和39年6月16日新潟地震が発生します。この地震で明治期に建てられた北校舎の一部が沈下します。この折損等は副柱つける工事で応急対応となりました。しかし北校舎の改築は明治37年。落成してから60年余りが経過し、新潟地震の被害もあいまって、老朽校舎の指定を受けます。

そこで、昭和44年新校舎が建設されます。木造から鉄筋2階建て姿を変えた校舎の威容は、裏山の松の緑にもマッチし、けだかさを感じさせるものとなりました。

### 島田フォーラム

自分たちが住む村を将来どのように生かし、発展させるか。子どもたちの夢を未来の和島村に向けた提言としてまとめ、地域の人々に向けて発表する場として、和島フォーラムが企画されました。今でこそ、「総合的な学習の時間」は

“生きる力の育成”が柱の一つになっていますが、島田小学校では、こうした取組を平成3年度から始めています。

学習のポイントは、「自分を見つめる」「人とかかわる」「未来へ発信する」の3点。地域を素材に、「子どもたちの生きる力を育てる」ための実践に努めてきました。

良寛ゆかりの地である和島村は、豊かな自然、歴史や文化が息づく学びの宝庫でもあります。子どもたちはふるさとの良さに触れ合い、地域の人や家族と関わりあいながら、自分たちの住む和島村を研究していきます。それは、単なるふるさとの研究にとどまらず、ふるさとの未来に向けての具体的な提言へと発展していきます。その発表の場が「島田フォーラム」なのです。

物事を考える基礎づくりがなされるとともに、「勉強してよかった」「こんなことも考えられるようになった」「こんな夢も描けるようになった」という学習効果を狙っています。それが本当の「学習の価値」につながっていくのではないのでしょうか。

### むすびに

昔にくらべると現在の教育環境は整備が進み、子供たちはとても恵まれた環境のもとで勉強することができます。

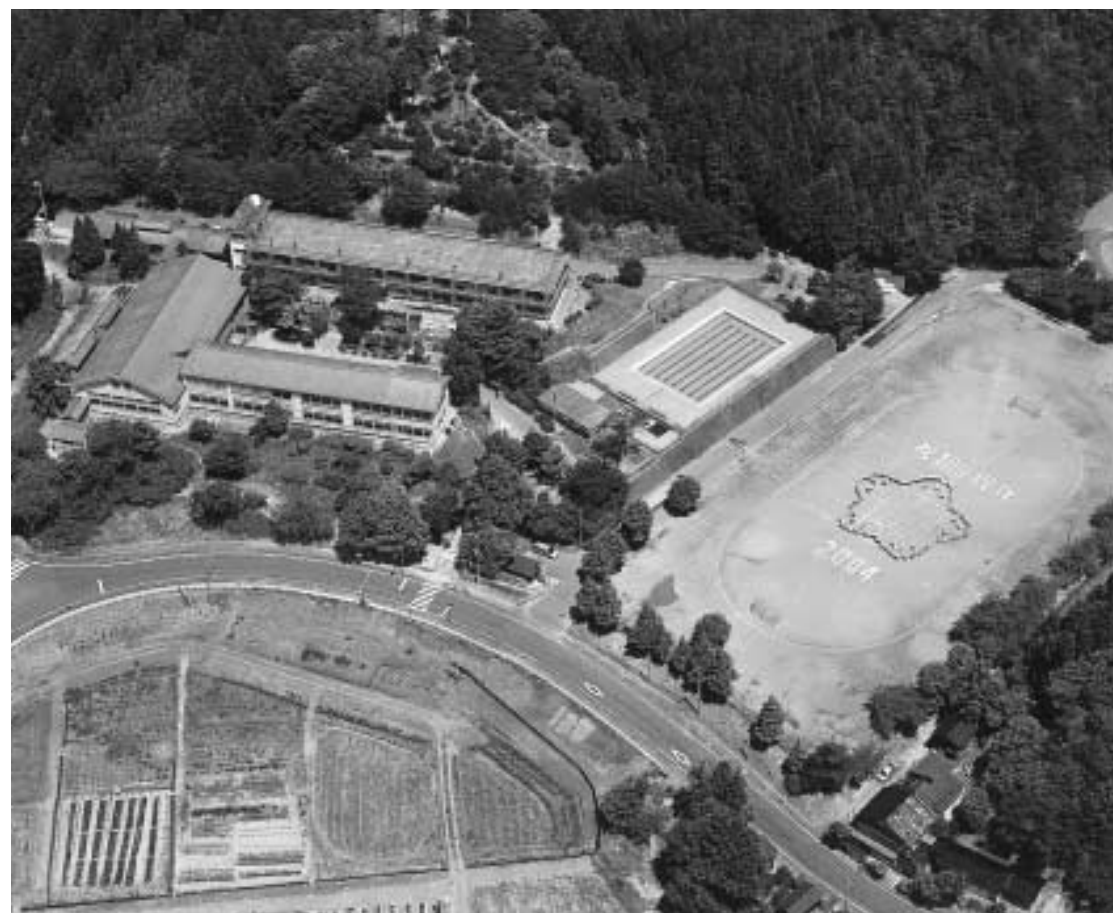
これも当時の先人たちが教育に力をそそいだ結果にあります。

こうして歴史をひもといてみると厳しい財政の中でも、また戦争中の厳しい時

代であっても先人たちが教育に力を注ぎ、優秀な人材を地域に育てようという強い意志を感じることが出来ます。

21世紀を担う子どもたちがしっかりと勉強し、たとえ混迷する時代であって

も、たくましくと巣立っていつて欲しいと思います。これは親の願いでもあり、地域社会共通の願いでもあります。こうした願いが100周年を迎える大きな力になったのではないのでしょうか。



### スポーツの秋 中学校で体育祭

9月11日(土)、北辰中学校で体育祭開催されました。朝は肌寒かったものの、生徒たちの熱気のおされたのか、時間とともに気温も上昇。青軍と紅軍の2軍にわかれた生徒たちは総合優勝目指して熱戦を繰り広げました。

今年は午前、午後合わせて13の競技が行われ、この他にバネルと応援の各部門で総合優勝が争われました。

結果は紅軍が優勝、勝った紅軍、負けた青軍とも生徒たちにとって中学校生活の貴重な思い出になったのではないのでしょうか。



### 実りの秋 昔ながらの稲刈り体験

9月13日(月)桐島小学校5年生の児童が農協職員の手伝いのもと稲刈りに汗を流しました。また9月21日(火)島田小学校5年生も稲刈りを行いました。

これは毎年体験学習の一環として行っているもので、鎌を片手に軍手、長靴姿の子供たちは慣れない手つきで黄金色に実った稲を刈り取っていました。

この日は、夏を思わせるような大変暑い日となり、長袖姿の子どもたちは少しバテ気味の様子でしたが、米作りの大変さを身をもって体験していました。



### 日々の訓練が大切です

「いざ!」という時の有事に備えて毎年実施している和島村消防団による火災想定訓練が、8月22日(日)の早朝、島崎道の駅前の村道路肩斜面を火災現場に想定して実施されました。

早朝7時、火災発生緊急放送が鳴り響くと、物々しいサイレンの音とともに駆けつけた消防団員らは、きびきびとした動きで訓練に臨んでいました。一瞬にして全てを奪う火災は、油断が大敵です。一人ひとりが防火意識を高め、火の取扱には十分注意しましょう。



### 精神障害者家族会定期総会開催

平成16年8月24日(火)、平成16年度三島郡精神障害者家族会連絡協議会定期総会が和島村で開催されました。午前の会議では、前年度の実績報告や今年度の事業計画等の議事が決議されました。

午後からは研修会が行われ、新潟県レクリエーション協会の村山義一氏から、「こころと体のリハビリ」をテーマに全員でレクリエーションを行いました。出席した家族からは終始笑い声があふれ、郡内の家族会の友好を深めた様子でした。



### 長寿を祝って 和島村敬老会



敬老の日の9月20日(祝)、勤労福祉センターに村内の70歳以上のお年寄りをお招きして、敬老会が行われました。

式典では、笠原村長が明治、大正、昭和、平成と激動の時代の中で、今日の日本の繁栄と礎を築いたお年寄りに対し、お祝いの言葉を述べられました。

その後、村内有志の皆さんによる踊りや詩吟、保育所の子どもたちによるダンスが披露され、出席されたお年寄りの皆さんは、ひと時の楽しい時間を過ごされたようです。



### 被災者へ 寄託者から温かい贈り物

9月12日(日)保健センターにおいて、7月13日に発生した豪雨災害で被災された皆様に義援金の贈呈が行なわれました。この義援金は新潟県、日本赤十字社新潟県支部、新潟共同募金会、新潟日報社・BSN、NHK新潟放送局、NST、Tennyに寄せられてものです。

今回は、寄託者の温かいお気持ちを届けるため、村長や助役から被災された皆様、一人ひとりに義援金が手渡されました。

また和島村でもお見舞いや義援金をいただいております。お見舞いは59件、義援金も多数いただいております。義援金については被災された皆様に後日お配りいたします。



ます。またお見舞いについても和島村の災害復旧のため有効に活用してまいります。

▶和島村にもお見舞いや義援金を多数いただいております

### 本間イクさん 100歳のお祝い

9月20日(祝)、「敬老の日」この日、本間さんのお宅に加藤博祥長岡地域振興局健康福祉環境部部長と笠原村長が訪れ、国、県、村より祝状と記念品が贈られました。

本間イクさんは明治37年生まれ。現在、孫が4人、曾孫が7人、いらつしやいます。耳が遠かったのですが、祝状を贈られるとしっかりと祝状とを読んで「ありがとうございます」とお礼をおっしゃっていました。本間イクさんいっまでもお元気で。



寄託者を代表して村長より手渡しされました



▶和島村にもお見舞いや義援金を多数いただいております

平成16年度 三島郡3区親善水泳大会結果

【第5学年 男子】 平成16年7月27日 開催

種目	順位	校名	氏名
50m自由形	1位	桐島	早川 大地
50m平泳ぎ	1位	島田	小林 尚広
50m背泳ぎ	1位	桐島	羽鳥 駿久
100m個人メドレー	1位	桐島	早川 大地

【第5学年 女子】

種目	順位	校名	氏名
50m自由形	1位	島田	川瀬 真希
50m平泳ぎ	1位	桐島	佐藤 麻衣
25mバタフライ	1位	桐島	佐越美智瑠
100m個人メドレー	1位	桐島	佐越美智瑠

【第6学年 男子】

種目	順位	校名	氏名
50m自由形	1位	桐島	早川貴裕
100m自由形	1位	島田	小日向新
50m平泳ぎ	1位	桐島	小黒恵太郎
100m平泳ぎ	1位	桐島	小黒恵太郎
50m背泳ぎ	1位	島田	久須美駿
100m背泳ぎ	1位	島田	久須美駿
50mバタフライ	1位	島田	八子航平
100m個人メドレー	1位	島田	八子航平

【第6学年 女子】

種目	順位	校名	氏名
50m自由形	1位	桐島	大久保友美
100m自由形	1位	桐島	大久保友美

【第5・6学年 男子】

種目	順位	校名	氏名
200mメドレーリレー	1位	桐島	桐島 Aチーム
200mリレー	1位	島田	島田 Aチーム

平成16年度 三島郡第3区親善陸上大会結果

【第5学年 男子】 平成16年9月16日 開催

種目	順位	校名	氏名
100m走	1位	島田	原田 和樹
1500m走	1位	島田	小林 尚広

【第5学年 女子】

種目	順位	校名	氏名
80mハードル走	1位	桐島	佐藤 麻衣

【第6学年 男子】

種目	順位	校名	氏名
80mハードル走	1位	桐島	河上 大生
1500m走	1位	桐島	桑原 優佑
走り高跳び	1位	島田	山田 達生

【第6学年 女子】

種目	順位	校名	氏名
100m走	1位	桐島	大久保友美
800m走	1位	桐島	大久保友美
走り高跳び	1位	島田	中村 新菜

**今月の体育館 一般開放日**

10月10日(日)  
10月24日(日)

時間は午前8時30分から午後5時までとなっております。  
10月24日は小体育館のみ開放となります。

**教育委員会・公民館 問合せ先**

電話番号 74 74  
FAX 3 3 1 1  
3 5 0 0

第24回 生涯学習フェスティバル inワシマ 10月31日開催

来る10月31日(日)、生涯学習フェスティバルinワシマを開催。  
《プログラム》

- ・午前9時～午後3時(作品展)
- ・午前9時～11時30分
- ・午後1時30分～(映画鑑賞会)

「体力・運動能力調査会」  
「芸術とスポーツの秋」、ご家族・ご友人お誘い合わせのうえご来場ください。

なお、今年は諸般の事情から事業を縮小開催とし、「芸能発表会」を中止とさせていただきます。何卒ご理解いただきますよう宜しくお願い申し上げます。

**作品展出品者募集**

公民館では、生涯学習フェスティバル開催に伴い、日頃の学習成果を発表していただける方を募集しています。年に一度の生涯学習フェスティバルです。この機会をどうぞご利用ください。

【募集内容】  
写真・絵画・短歌・書道・生け花・編物・絵手紙など。  
内容は自由です。  
【お申込み】  
10月15日(金)までに公民館にご連絡ください。

**体力測定 参加者募集**

ご自分の体力を測定してみたい、はなですか?!「普段運動してはくけど体力年齢はいくつなんだろう?」などと思っている方。この機会に是非参加されてはいかがですか?皆さんの参加!お待ちしております!!

期日 10月31日(日) 午前9時～  
種目 握力・上体起こし・反復横とび、往復持久走、立ち幅とび等  
お申込・お問合せ先 役場 教育委員会までお願いします。

**長編アニメーション映画「ハードル」上映多**

上映日時 10月31日(日) 午後1時30分～3時  
会場 農村勤労福祉センター(大体育館)  
料金 無料

「子供は社会を映す鏡」。大人が正しく、美しくないからそれをそのまま子供が映してしまふ。「最近の若者は何で言われるが、それは今の大人をそのまま映しているからでは...」この映画はこうした大人の責任と身近な社会問題を色濃く盛り込んでいます。  
心の壁(ハードル)を乗り越えて、自分の信念で行動する勇気をもてほしいとの願いが込められたこの映画。大人も子どももハードルを乗り越えるこのきっかけとして、ぜひこの映画をご覧ください。

わし麻呂くんの部屋 生涯学習情報

**「人生設計」してありますか?**  
いきいき大学

去る9月14日(火)、県消費者生活センターが行なう「くらしの巡回講座」の一環として、『安心のセカンドライフ』をテーマに、学習会が行われました。当日は、県金融広報アドバイザーから、高齢期における生活設計についての指導講習を受けました。  
『人それぞれに違ったセカンドライフプラン(第2の人生設計)があるので、老後の資金計画は、どんな生き方をしたいのか、パートナーと話し合い、合意を得ることが何よりも大切』である。

**本物の芸術家がやってきた!!**  
島田小学校

島田小学校創立百周年記念事業の一環とし、子どもたちが本物の優れた舞台芸術を身近に触れ、共演する機会として行なわれる「本物の舞台芸術体験事業(文化庁)」。

本公演を1ヶ月後に控えた9月6日(月)、京都からプロの舞台芸術家3名が島田小学校を訪問しました。

この日は、公演当日に出演する子どもたちのオーディション(?)と舞台練習を兼ねたワークショップに参加した5・6年生と芸術家たち

は、レクリエーションや歌の練習など、時が経つのも忘れてふれあいの空間を楽しんでいました。

和島村体育協会30周年記念イベント

**新潟アルビレックスが やってくる!!**

7・13豪雨災害発生のため、延期させていただきました「和島村体育協会記念式典・イベント」を1日も早い復興の願いも込めまして、「和島村体育協会記念式典・災害復興イベント」と名称を改め、開催する運びとなりました。

10月16日(土)午後1時から和島農村勤労福祉センターで行ないます。

国内唯一のプロバスケットボールチーム『新潟アルビレックス』が和島村にやってきます。1軍全選手14名参加という、またとないイベントです。ご家族・ご近所お誘い合わせの上参加下さい。

NIIGATA ALBIREX BASKETBALL

「和島村の皆さんへ! サッカー観戦ツアー」ご招待

サッカーチーム、アルビレックス新潟「後援会より、この度の豪雨で被災された和島村の皆さんの復旧に少しでもお役に立てればと、サッカー観戦」のご招待を頂きました。

日程/10月30日(土) 午後3時キックオフ  
午前11時30までに役場前(体育館側)に集合してください。

定員 50名(定員になり次第締切とさせていただきます)

参加費 大人1人 2,000円  
親子(小・中学生と保護者1組 3,000円)

高校生1人1,000円  
【席は、指定席となります。】  
【チケット代・バス代・駐車場代全て含む】  
小・中学生のみでの参加は、できませんので、ご了承下さい。

受付期間 10月12日(火)～15日(金)の5日間  
午前9時～午後5時まで役場教育委員会まで  
詳細は、全戸配布されましたチラシ(オレンジ色)をご覧ください。

# 新潟県知事選挙のお知らせ

投票日は10月17日です

新潟県知事選挙の投票日は10月17日です。  
いろいろスケジュールがおりておられますが、みなさんそろって投票しましょう。

贈らない  
求めない  
受けとらない  
さわやかでクリーンな選挙をしましょう。

投票日当日の投票  
投票できる時間は午前7時から午後8時まで

候補者の名前は、はっきり書いてください。せっかく投票しても書いた字が分からないために無効となる場合がありますので、名前ははっきり書いてください。  
身体が不自由なために自分で投票用紙に書けない人は、投票所で係員に申し出れば代理投票の補助者から代筆してもらいます。投票の秘密は守られますので安心してください。

入場券は  
入場券には投票所の場所、時間が表示されます。入場券をなくされた方は投票日に投票所で再発行

不在者投票について  
①滞在地での投票  
投票日に仕事や旅行などで他の市町村に長期滞在中の方は、滞在

します。(期日前投票をする場合も入場券が必要です。手元に届いていない場合は投票においてに当たりに発行します)

期日前投票について  
投票は、投票日に定められた投票所で行なうのが原則ですが、投票日に冠婚葬祭、旅行、出張などの理由がある場合は、前もって投票できる「期日前投票」の制度があります。ただし投票日当日に満20歳を迎える方については従来どおりの不在者投票となります。

役場での期日前投票  
手続きは：不在理由に 印を記入する宣誓書を提出して投票することになります。その用紙は期日前投票所(役場2階)にあります。印鑑は不要です。  
期間は：選挙期日の告示日の翌日10月1日(金)から10月16日(土)までの午前8時30分から午後8時までです。(期間中は、土・日曜、祝日も投票ができます。)

不在者投票について  
①滞在地での投票  
投票日に仕事や旅行などで他の市町村に長期滞在中の方は、滞在

先の選挙管理委員会にて投票することができません。手続きは、和島村選挙管理委員会事務局へ。  
②病院・施設での投票  
都道府県の選挙管理委員会の指定する病院や老人ホームなどに入院、入所している方は、その病院や施設で投票できます。それぞれの施設の担当係員にお申してください。

③郵便による投票  
重度の身体障害や戦傷病者の方は、自宅から郵便で投票することができます。障害の種類・程度等により対象者となります。  
和島村選挙管理委員会へ身体障害者手帳又は戦傷病者手帳を提示(ご家族の方でよろしいです)して、「郵便投票証明書」の交付を受けます。

本人が署名(自書)した請求書に、この証明書を添付して請求すると投票用紙と投票送付用の封筒等を郵便で送付します。障害の程度により自ら投票の記載をすることができない人は、代理記載制度を利用することができます。  
投票用紙等の請求期限は、投票日の4日前10月13日(水)までです。

その他不明な点がありましたら、和島村選挙管理委員会へおたずねください。  
(☎74 3111)

## 幼稚園

平成17年4月から幼稚園に入園を希望する幼児の申込については次のとおりです。

受付期間  
10月12日(火)～10月29日(金)  
入園できる幼児  
平成11年4月2日から平成12年4月1日までに生まれた幼児。

提出書類及び提出先  
入園願の用紙と幼稚園に関する説明書を、保育所を通じて幼児のご家庭にお届けしますので、必要事項を記入のうえ幼稚園へ提出してください。また、入園願の用紙は幼稚園及び教育委員会にもあります。

詳細については教育委員会までおたずねください。



## マイバッグキャンペーン月間

家庭から出される一般ごみの約6割が、レジ袋やトレイなどの包装容器だということを知っていますか？

新潟県では毎年10月を「マイバックキャンペーン月間」、毎月5日は「ノー・レジ袋デー」としてゴミの削減に努めています。

なぜゴミを減らさなくてはいけないの？

もしこのままごみがふえ続けられ、限りある資源を次の世代に残すことができません。またごみが最終処分場を埋め尽くし、捨て場がなくなります。さらにゴミ処理に多額の税金が投入されつつあることになりました。  
ちなみに県内の一般廃棄物の総排出量は平成13年度速報で107万2千トン。要した経費は420億円にもなります。

これを県民一人当たり直すと「ゴミ処理に年間16、899円もの経費が使われている計算になります。仮に4人家族であれば年間約6万8千円になります。

買い物でくらしを変えよう「ゴミ半減運動」

こうした「大量生産・大量消費・大量廃棄の社会」を、消費者自らの行動によって「地球にやさしい循環型社会」に転換しようというのが買物でくらしを変えよう「ゴミ半減運動」です。  
「マイバックキャンペーン」や「ノー・レジ袋デー」はこの県民運動の一環として行なわれています。

マイバックを 持っていく

買い物に行く際に、買い物袋を持参するなど、レジ袋をもらわないようにしましょう。  
もしくは、必要以上にレジ袋をもらわないということも大切です。  
資源やゴミの処分場は無限度ではありません。  
大切な自然を次の世代に残すため、まず自分ができることから、始めてみませんか？

## 道路交通法の一部が改正されます

平成16年11月1日より道路交通法が改正されたように変更されます。

携帯電話等の使用等に関する罰則強化  
今までは、携帯電話使用し、危険を生じさせた場合にのみ罰則が適用されていましたが、改正後は、運転中に手に持っている携帯電話等により、通話やメール等の行為を警察官が認めた時点で違反となり、取り締まりの対象となります。(5万円以下の罰金)

飲酒検知拒否に対する罰則強化  
警察官による飲酒検知を拒否したものに對する罰則は、今まで5万円以下の罰金でしたが、改正後は、30万円以下の罰金に引き上げられます。

暴走族対策の強化  
暴走族による集団暴走行為について、迷惑を被った人や、危険に遭った人がいなくても、処罰の対象となります。  
空ぶかし等騒音運転等に対する罰則を新設(5万円以下の罰金)

長岡及び上越地域振興局では、月2回巡回相談(面接)を実施しています。相談は、無料で弁護士やカウンセラーの助言に基づき、専門の相談員が適切なアドバイスをします。なお、長岡及び上越での面接相談は予約が必要です。  
お問合せ  
新潟県交通事故相談所  
新潟市新光町4番地1  
(県庁1階)  
☎025 280 5750  
平日のみ午前9時～午後5時

## 平成17年度 和島幼稚園及び 保育園 入園入所受付のご案内

### 保育園

平成17年4月から新しく保育園に入所を希望する児童の申込受付を、次の要領で行います。

受付期間  
10月12日(火)～10月29日(金)  
午前8時30分～午後5時  
申込用紙取扱及び受付場所  
役場住民課福祉係  
対象児童  
家庭において、父母、祖父母等が労働・療養又は病人の看護等の理由で保育できない児童。  
定員  
120名  
通常の保育時間  
午前8時～午後4時30分  
(土曜日は正午まで)  
送迎  
原則バス通園(ただし、3歳児未満、延長保育希望者については、その保護者が送迎してください。)  
保育料  
児童の4月1日現在の年齢や生

### 保育所

計を同じくする父母(祖父母が家計の主権者である場合は除く)の納めている税金額で保育料徴収基準により徴収します。  
給食  
3歳未満児(完全給食)  
3歳以上児(副食給食)  
必要書類  
入所申込書  
平成16年分源泉徴収票(給与所得者は会社から受け取りしだい提出してください)  
入所調査書  
就労証明書(内職やパートの方は依頼主・雇用主の証明)  
平成16年度から引き続き入所を希望される児童の手続きについては保育所を通じて連絡します。  
延長保育について  
共働きなどの家庭で、通常の保育時間内に送迎できないために延長保育を希望される場合は、保育所に相談してください。  
詳細については役場住民課・福祉係までおたずねください。

平成17年4月から新しく幼稚園に入園を希望する幼児の申込については次のとおりです。  
受付期間  
10月12日(火)～10月29日(金)  
入園できる幼児  
平成11年4月2日から平成12年4月1日までに生まれた幼児。  
提出書類及び提出先  
入園願の用紙と幼稚園に関する説明書を、保育所を通じて幼児のご家庭にお届けしますので、必要事項を記入のうえ幼稚園へ提出してください。また、入園願の用紙は幼稚園及び教育委員会にもあります。

# シリーズ 和島村の下水道

## 第6回 点検商法に気をつけよう

今回はいつもの「和島村の下水道」とは少し目線を変えて、悪質商法の一つである点検商法の手法とその注意の方法についてです。

### 後悔先に立たず「点検商法」にご注意を！

「役場のほうから排水管の点検に来た」  
「今、この近くで下水工事をしてるが、お宅の排水管を見せてほしい」  
このように、あたかも役場が関係していると思わせる言葉をかたつて宅内の排水管などの点検、修繕を求める訪問セールス（点検商法）が頻発しています。

和島村役場が民間会社に宅内の点検などをあつせん・依頼することはありません。

自宅内に設置された、個人の所有物である排水樹の管理は所有者の責任となりますので、国県市町村が点検を実施することは、ありません。排水樹は、半年に一度程度、樹内の沈殿物（主に油かすや生ゴミ等）を取り除けば（燃えるゴミとして処分）支障なく使用できるようにとなっております。

また、「無償で点検しています。」などと言って点検をし、不良箇所を見つけて強引に修理を迫る、という

場合もあります。

安易に契約すると、高額の代金を請求されたり、トラブルになったりすることがあります。このような訪問があったときは、十分にご注意ください。

### 被害にあわないためには

名刺をもらうなど、相手の連絡先や氏名を確認する。  
身分証明書にこまかされない。  
最近では写真入の身分証明書を携帯しあたかも本物のように見せかける場合があります。  
よく確認しましょう。

役場に電話をかけ、確認する。  
その場では絶対に契約しない。  
その日の内に工事をするような業者は悪質業者の可能性が高いしつこい場合は、警察に連絡すると伝える。  
帰り際に、「捨てゼリフ」を言って立ち去る業者がいるが動じないようにする。

帰ったあとで、不審なシールや目印がないか点検し、あれば撤去する（様々な問題商法の目印になっている場合があります）。  
本当に必要なであっても誰かに相談して決める。

# 痴呆予防に「早期痴ほう相談」を開設

治らない、打つ手がないと恐れられている痴呆。しかし、早期に発見し適切な対応をしていれば、予防も可能です。

村では、痴呆の予防のために『早期痴ほう相談会』を開設します。「ちょっとおかしいな」と気づいたら気軽に相談ください。早期の段階で発見し、健やかな自分らしい人生を目指しましょう。

### 早期発見と早期治療が重要なポイント

痴呆はその進み方によって軽度痴呆、中度痴呆、重度痴呆に別けられます。誰の目からみても分かるようであればかなり進行した重度痴呆状態にあると思います。

あまり目立たないうちに早期痴呆相談で適切に対応することが重要なポイントです。そこで、早期発見のためにボケの症状について紹介します。

#### 軽度痴呆によくみられる症状（4項目以上あてはまれば疑いがあります）

- |                        |                      |
|------------------------|----------------------|
| あまり感動しなくなった            | ぼんやりしていることが多くなったと思う  |
| 根気がなくなった               | 発想が乏しく、画一的になる        |
| 1日や1週間の計画を自分で立てられない    | 相手の意見を聞かない           |
| 3つ以上の用事を同時に並行して片付けられない | 同じ事をくりかえして話したり聞いたりする |
| 生きがいが感じられなくなった         |                      |

#### 中度痴呆によくみられる症状（4項目以上あてはまれば疑いがあります）

- |                     |                         |
|---------------------|-------------------------|
| 日付けがあやふやになる         | 身だしなみに無頓着になる            |
| ガス、風呂の火、電気の消し忘れが目立つ | 季節や目的にあった服が選べない         |
| 料理の味付けが変になる         | 草取り、洗濯物の整理など手馴れた仕事が出来ない |
| 指示どおりに薬がのめない        | しまい場所を忘れ「盗まれた」と騒ぐ       |
| 簡単な計算ができない          | 昨日の出来事をすっかり忘れる          |

#### 重度痴呆に良く見られる症状（3項目以上あてはまれば疑いがあります）

- |                         |                   |
|-------------------------|-------------------|
| 家族の顔や間柄もわからない           | 食べたことをすぐ忘れる       |
| 汚れた下着をそのまま平気で着ている。      | 誰もいないのに人がいると思う    |
| 上着に足を通したり1人で着脱ができない     | 排泄もおぼつかなくなり失敗が多い  |
| 家庭生活に介助が必要になる（食事・入浴・排泄） | 独り言や繰り返しが多くなる     |
| 風呂に入るのを嫌がる              | しばしば自宅の方向がわからなくなる |

### 早期痴ほう相談

村は、保健師による早期痴ほう相談を実施しています。いくつかの問診と相談で生活の仕方をどう変えればよいかアドバイスをしています。早めの対応が病気の経過を左右します。

「おやっ」と思ったら気軽に相談ください。

相談時間/随時（予約が必要） 場所/和島村住民課  
お問合せ/住民課保健衛生係り 保健師（☎74-3111）

## 八ガキの書き方

契約年月日	平成0年0月0日	契約解除通知書
商品名		
契約金	00000円	
販売会社		
担当者名		

右の契約を解除します。  
なお、支払済の金000000円を返金し商品を引き取ってください

平成 年 月 日

住所 氏名

印

### クリーニング・オフの対象です

排水管の清掃は、特定商取引法によるクリーニング・オフの対象です。契約書が交付された日を含めて8日以内に通知すれば、消費者から一方的に契約を解除することができます。

ポイントが清掃が実施された後でもクリーニング・オフができるという点です。「清掃してもらったからもうダメだ」というわけではありません。

また期間を過ぎてても、契約書の不備がある場合や販売方法に問題がある場合は、解約できることもあります。あきらめずにご相談ください。

### クリーニング・オフとは

クリーニング・オフの効果  
支払った金額は全額返金され、解約に伴う損害賠償を請求されることもありません。また商品の引き取り費用は販売業者が負担することになります。

クリーニング・オフの方法  
書面で解除の意思を販売会社へ通知します。クレジット契約をした場合、クレジット会社へも出します。  
（クリーニング・オフのやり方）  
自宅用に必ず両面とも「J」をとっておきます  
郵便局に行き、配達記録郵便で出します。

## 物忘れ相談会

- |        |                           |
|--------|---------------------------|
| ■とき    | 10月19日（火）（午後1時30分～3時）     |
| ■ところ   | 和島村保健センター                 |
| ■相談医   | 三島病院 砂山医師                 |
| ■内容    | 本人、家族との面談、家族のみの相談、本人のみの相談 |
| ■問い合わせ | 和島村役場住民課 保健師（予約が必要です）     |

10月の納税・納入

- 村 県 民 税
- 国民健康保険料
- 介護保険料
- 保育所保育料
- 幼稚園保育料

# 10月のお知らせ

役場 ☎74-3111 FAX74-2791

## INFORMATION

### 子育て支援センター 12月12日カレンダー

1日 (金)	フリーデー	17日 (日)	
2日 (土)		18日 (月)	出前 【中沢集落開発センター】
3日 (日)		19日 (火)	フリーデー
4日 (月)	出前 【下町上集会場】	20日 (水)	わくわくデー 絵本を作ろう
5日 (火)	フリーデー	21日 (木)	出前 【村田公会堂】
6日 (水)	わくわくデー リズムあそび	22日 (金)	フリーデー
7日 (木)	出前 【東保内集落センター】	23日 (土)	
8日 (金)	フリーデー	24日 (日)	
9日 (土)		25日 (月)	
10日 (日)		26日 (火)	フリーデー
11日 (月)	体育の日	27日 (水)	わくわくデー 誕生会 発育測定
12日 (火)	フリーデー	28日 (木)	
13日 (水)	わくわくデー 園庭で虫取り	29日 (金)	フリーデー
14日 (木)	出前 【下小島集落センター】	30日 (土)	
15日 (金)	フリーデー	31日 (日)	
16日 (土)			

今月のテーマ...自然に親しもう  
時間...保育所 9:30~11:30  
出前 9:30~11:00  
お問合せ...住民課福祉係(☎74-3111)

### 10月の救急診療のご案内

内科、小児科、外科、歯科の昼間

診療科目	診療時間
長岡市休日急患診療所(☎35-8255)	内科(小児科)・外科 9:00~18:00
長岡休日急患歯科診療所(☎33-9644)	歯科 9:00~16:00

休日救急当番医表

区 分	午前10時~午後5時	午前9時~翌午前9時
診療科目	産婦人科	内科・小児科・外科・産婦人科
3日(日)	小林 医院	長岡中央総合病院
10日(日)	丸岡 医院	立川 総合病院
11日(祝)	トマトディスクリニック	長岡赤十字病院
17日(日)	セントポーリア ウイメンズクリニック	長岡中央総合病院
24日(日)	明石 医院	立川 総合病院
31日(日)	小林 医院	長岡赤十字病院

お問い合わせ及び連絡先

長岡赤十字病院 ☎28-3600	小林 医院 ☎27-7755
長岡中央総合病院 ☎35-3700	セントポーリアウイメンズクリニック ☎21-0800
立川 総合病院 ☎33-3111	トマトディスクリニック ☎39-7111
明石 医院 ☎32-3262	丸岡 医院 ☎39-2422

都合により当番の変更がありますので、事前にご確認ください。

### 長岡広域圏イベント情報

『第10回こしじ秋祭り』	越路町
期 日 / 10月10日(日)	
会 場 / 越路役場庁舎周辺	
内 容 / 越路町の農産物及び特産品の即売、ステージイベント、フリーマーケット等を行ないます。	
問合せ / 越路町企画振興課(☎92-5902)	
『あぶらげまつり・コシヒカリまつり』	栃尾市
期 日 / 10月24日(日) 10時から15時	
会 場 / 杜々の森水公園アトレとど	
内 容 / 曇一枚超の巨大あぶらげ製作実演。あぶらげ巻寿司早食い大会。新米コシヒカリおにぎりや鴨汁などおいしい秋の味覚が満載です。	
問合せ / アトレとど(☎58-3050)	
『第22回見附市産業まつり』	見附市
期 日 / 10月30日(土) 31日(日)	
会 場 / 市民交流センター「ネーブルみつけ」	
内 容 / 農産物および物産品の展示即売・ふれあい感謝祭(野菜直売)・おたのしみ抽選会。フリーマーケット(31日のみ)が予定されています。	
問合せ / 見附市産業振興課(☎62-1700)	

知って得する、覚えて役立つ情報

## 生活情報Q&A

### 今月のテーマ 裁判員制度

「裁判員制度」は、20歳以上の国民の中から選ばれた「裁判員」が、殺人事件などの重大な刑事裁判に参加し、裁判官と一緒に裁判を行う制度です。これにより、裁判の内容に一般の国民の感覚が反映されることとなります。この制度は、平成21年5月までに開始されます。

裁判員はどのようにして選ばれるのですか

毎年1回、20歳以上の国民(衆議院議員選挙権を有する者)の中から、翌年の裁判員候補者となる人が無作為に選ばれます。候補者となった人は、「裁判員候補者名簿」に記載され、この段階で裁判所から通知を受けます。

裁判員候補者として、裁判所から呼び出しを受けた人は、裁判所に行く必要がありますが、裁判員を辞退することもできると聞きまされた。裁判員を辞退できる理由とはどんなものがありますか

実際の裁判の日が決まると、裁判所は、裁判員候補者名簿の中から、その事件の裁判員候補者を選ばず、無作為に選出され、裁判員を選ばない

めの手続(裁判員等選任手続)をする日時を指定して、呼び出します。この手続を経て、裁判員候補者の中から裁判員が選ばれます。

しかし、次のような理由がある人については、裁判員となることを辞退することが出来ます。

- ・70歳以上の人
- ・学生または生徒
- ・一定期間内に裁判員や検察審査員をした。裁判員候補者として「裁判員等選任手続」に出頭した人
- ・「やむを得ない理由」(重い病気やけがをしている、家族の介護・養育の必要がある、休むことで仕事に大きな損害が生じる、父母の葬式など社会生活上の重要な用事がある など)があり、裁判員の仕事をすることが「裁判員等選任手続」の期日に裁判所に行くことが困難な人。

仕事をしている人などの負担を軽減するために整えられている制度はどんなものがありますか

「裁判員の負担を軽減するため、必要な時間は、職場を離れることができる」ということが法律で保障されています。また、裁判員に選ばれた人が仕事を休んだことなどを理由に、

事業主がその人を解雇するなどの不当な扱いをすることは、法律で禁止されています。

ほかに、「出頭した裁判員に対しては旅費や日当を支給する」など、裁判員の負担を軽くするため、さまざまな制度が整えられています。

公開で行われる公判審理では、裁判員は、証人や被告人などに対して、疑問に思ったことを質問することができます。

裁判員は具体的に何をこなすのですか

裁判員は、証人や被告人などに対して、疑問に思ったことを質問することができます。



公判審理の合間や公判審理が終わった後には、評議が行われます。評議は非公開で行われ、公判審理を基に、被告人が有罪か無罪かを決め、さらに、有罪の場合には被告人に科す刑の種類や重さを決めます。評議では、裁判官と裁判員が対等な立場で議論します。議論を尽くしても全員一致の結論が得られない場合は判決の内容は、多数決で決められます。

判決は、評議の結果に基づき、法廷で裁判長により宣告されます。裁判員も判決の宣告に立ち会いますが、これで裁判員の仕事は終わりです。

裁判員の「守秘義務」について教えてください

守秘義務の対象となるのは、裁判官や裁判員が、非公開で行われる評議で述べた意見の内容やその数、評議の経過、また、裁判中に知り得た他人のプライバシーにかかわる情報などといった、「秘密」にあたる場合です。これに違反し、わざと秘密を漏らした場合には、処罰される場合があります。

しかし、宣告された判決や法廷で行われた証人尋問の内容などは秘密に当たりませんし、このような秘密に触れないかぎり、裁判員を終えての感想を述べることもできます。



### 長岡地域広域市町村圏・圏民ふれあい事業 ミーティングパーティX

主催 / 長岡地域広域行政組合  
日時 / 第1回 平成16年11月27日(土)  
午後7時30分～午後9時30分  
第2回 平成17年1月頃を予定  
場所 / 第1回 パストラル長岡  
対象者 / 各回とも

男性...圏域内在住25歳以上の独身男性40名  
\*事前オリエンテーション  
(第1回用11月19日(金)PM7:30～長岡市立劇場)に参加できる方

女性...20歳以上の独身女性40名  
定員を超えた場合は抽選で参加者を決定いたします。  
より多くの方からご参加いただくため、開催2回目においては1回目に参加されなかった方を優先にさせていただきます。

参加費 / 各回とも  
男性：5,000円 女性：2,000円

申込方法  
任意の用紙に住所・氏名・年齢・性別・電話番号・相手に望むこと・自己PRを明記して、返信用封筒(定型長3または長13のものに住所・氏名を明記し90円切手を貼ったもの)を同封のうえ、長岡地域広域行政組合まで郵送又は持参でお申し込みください。

長岡地域広域行政組合ホームページからの申し込みも可。  
(URL <http://www.kouiki.nagaoka.niigata.jp>)  
\*後ほど返信用封筒を長岡地域広域行政組合まで提出いただきます。

申込先 / 〒940-0084 長岡市幸町2-1-1  
長岡市役所幸町分室2階 長岡地域広域行政組合  
(問い合わせ：37-6067)  
申込期間 / 10月22日(必着)  
2回目については12月頃応募受付。  
服装 / 男性はスーツまたはジャケットでお越しください。

### 三島郡こころの健康講座

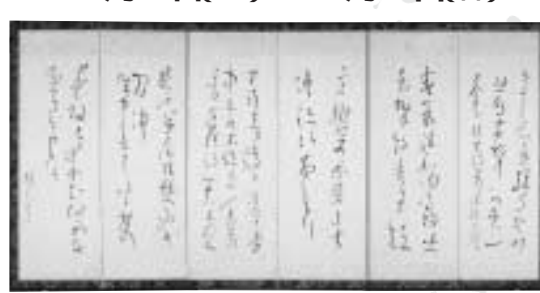
精神疾患や精神障害についての正しい知識を普及啓発することにより、こころの健康の意識を高めることを目的に「三島郡こころの健康講座」を開催いたします。  
対象者  
三島郡内の地域住民で全日程に参加できる人  
会場  
和島村保健センター  
ただし、4回目の作業所見学のみ、与板町保健センター  
時間  
午後1時30分～4時まで

内容  
・11月8日(月) 現代社会とストレス病  
・11月22日(月) 中高年のこころの病気  
・12月2日(木) 病気の体験を聴こう  
・12月14日(火) 作業所ってどんなところだろう  
申込締切 / 10月22日(金)  
第1回の精神医療センター丸山直樹医師による講義は公開講座です。どなたでも参加できます。全ての日程で送迎はありませんのでご注意ください。  
お申込み・お問合せ  
役場住民課 保健衛生係  
(☎74 3111)

### 良寛の里美術館特別展 晩年の良寛・木村家の世界

良寛の里美術館では、和島村の木村家より全面協力をいただき木村家のほか村内の良寛遺墨を展示いたします。

10月16日(土)～11月14日(日)



【良寛の里美術館】  
営業時間 / 午前9時～午後5時  
入館料 / 個人 500円(300円) 団体 400円(200円)  
休館日 / 年末年始 (20名様以上) 内は小人料金

### 介護老人保健施設 ぶんすい職員募集

職種  
理学・作業療法士(正職員)  
正・准看護師(正職員)  
夜勤可能な方優遇  
登録ホームヘルパー(登録)資格  
各職種専門資格  
(ヘルパーは2級以上)  
普通自動車免許  
勤務地  
介護老人保健施設ぶんすい  
(分水町筭ヶ島1045  
分水高校隣)  
採用試験 / 随時  
お問合せ

### 長岡・小千谷地区合同就職面接会開催

内容  
一般求職者及び平成17年度3月新規学校卒業予定者を対象とした就職面接会を、次の通り開催いたします。企業及び来春学校卒業予定の学生・生徒の皆さんの多数の参加をお待ちしております。  
日時  
11月10日(水)  
午後1時30分～午後4時  
場所  
ハイブ長岡 長岡市寺島315  
お問合せ  
介護老人保健施設ぶんすい  
総務 近藤  
(☎0256 91 3333)

### 児童手当受給者のみなさんへ

10月期の児童手当を10月8日(金)に指定された金融機関の口座にお振り込みいたしますので、ご確認ください。  
今回の支給対象は次のとおりです。  
支給額  
第1子 5,000円  
第2子 5,000円  
第3子 10,000円  
支給対象月  
平成16年4月～平成16年9月分  
平成16年4月～平成16年9月分  
平成16年4月～平成16年9月分  
平成16年9月1日生まれの児童の保護者  
平成16年6月～平成16年9月分  
支給対象者  
小学校第3学年終了前の児童を養育している者  
収入が一定額に満たないもの

### 年金移動相談所

日頃、国民年金について疑問に思っていることや、皆さん自身の年金等をもっとよく知っていたために、次により年金移動相談所を開設します。  
内容  
参加企業(約70社)との個別面接会  
その他  
参加希望の企業は次へ事前申込をお願いします。  
一般求職者・学生・生徒の事前申込は必要ありません。  
お問合せ先  
ハローワーク長岡 学卒担当  
(☎32 1181)

### 新潟県雇用・労働フォーラム

県では雇用・労働問題に関する労使の理解を深めることを目的に11月に新潟県雇用・労働フォーラム

### 予防栄養相談会

対象  
医療機関・検診・ドック等で糖尿病・高脂血症・高血圧等に異常がある方で希望者又は医師により勧められた本人又は家族。  
日程  
10月28日(木)・11月25日(木)・12月10日(木)  
善意をありがとう  
社会福祉に役立ててほしいと村社会福祉協議会に次の方々よりご寄付をいただきました。  
厚くお礼申し上げます  
金子自動車商会  
ゴルフコンペ様  
駅前 久住 六郎 様

### 司法書士 無料相談週間

新潟県司法書士会では10月1日の「法の日」にちなんで、会員各事務所において無料で相談をお受けいたします。  
期間  
10月1日から7日まで  
(平日の執務時間において)  
場所  
県内司法書士事務所  
内容  
訴訟、登記等に関する法律相談  
相談費用 / 無料  
お問合せ  
新潟県司法書士会  
(☎025 228 1589)

### 災害復興チャリティー

7・13豪雨災害で、和島村も激甚災害に指定される大被害を被りました。現在、道の駅地域交流センター「もてなし家」では災害復興チャリティーをおこなっています。  
被災住民より災害復興に役立ててほしいと、物品をご寄贈いただきました。被災商品でありますがお気に入りのものがありましたら、災害チャリティーコーナーより、ご自由にお持ち帰りください。  
その際に、皆様の善意を頂戴して、これを災害義援金として役立てさせて頂きたいと思っております。お気持ちを募金箱に入れていただきますようご協力をお願いいたします。

### 歯の健康 Q&Aコーナー

Q 最近、自分の口臭が気になります。人と話しているときにも不快感を与えているのでは、と気になるのですが。  
A 自分でなかなか分からない口臭。その結果、口臭が無いのに悩んでしまうこともあります。  
口臭の原因の80%はお口のの中にあるといわれています。口の中にはたくさん細菌がすんでいます。その細菌が食べかすや剥がれた口の中の

### 細胞を分解する時に発生するガスが生理的口臭として臭うわけです。

しかし歯周病やむし歯、不潔な舌、過剰な舌苔があると、このガスが強烈となり病的な口臭となってしまう、会話をしているときにも口臭が気にかかるようになります。これが口臭の典型的パターンといえます。  
口臭を防ぐには食事を抜いたりせずよく噛んでしっかりと食べることを。食後には必ずブラッシングをすること。また、朝のブラッシングの時に、舌苔を落とす舌のケアも効果的です。  
(新潟県歯科医師会)